

がいこくじん

外国人

むりょう

無料

ほうりつ そうだん かい

法律相談会

FREE LEGAL ADVICE

2011年11月22日(火曜) 13:00-16:00

会場：公益財団法人横浜市国際交流協会(YOKE)
横浜市西区みなとみらい1-1-1
パシフィコ横浜 横浜国際協力センター5F

たいおうげんご えいご ちゅうごくご すへいんご
対応言語：英語・中国語・スペイン語

ひょう むりょう つうやく むりょう
費用：無料(通訳も無料)

もうしこみほうほう ややくせい 1かい ふん
申込方法：予約制。1回45分。

もうしこみ といあわ さき じょうほう そうだん こーなー えいご ちゅうごくご すへいんご
申込・問合せ先：YOKE情報・相談コーナー(英語・中国語・スペイン語)
TEL:045-222-1209(月～金 10:00-16:30)

アクセス：みなとみらい線みなとみらい駅 下車 徒歩7分

よこはましえいちかてつ さくらぎちようえき げしや とほ ふん
JR・横浜市営地下鉄 桜木町駅 下車 徒歩15分

地図⇒<http://www.yoke.or.jp/profile/koutuu.html>

べんごし ほうりつそうだん ひみつ まも
弁護士による法律相談です。秘密は守ります

がいこくじん

外国人

むりょう

無料

ほうりつそうだんかい

法律相談会

FREE LEGAL ADVICE

Nov.22 (Tue.) ,2011 13:00-16:00

YOKE

YOKOHAMA ASSOCIATION FOR INTERNATIONAL
COMMUNICATIONS AND EXCHANGES

Yokohama International Organizations Center 5F,
1-1-1 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama

Interpretation languages:English,Chinese and Spanish

Fee:Free(45min.)

Reservation is required:

Call YOKE information corner 045-222-1209

Access:

5 min. walk from Minatomirai stn., Minatomirai Line

15 min. walk from Sakuragicho stn. ,municipal subway or JR Line

map⇒ <http://www.yoke.or.jp/english/profile/koutuu.html>

Confidentiality respected

<http://www.yoke.or.jp/>

律师 免费 法律咨询

2011年11月24日（星期二）

13:00-16:00 YOKE

横浜市国際交流協会

横浜市西区みなとみらい1-1-1

パシフィコ横浜 横浜国際協力センター5階

対応语言：英语、汉语、西班牙语

費用：免费(45分)

需事前申请：

YOKE 信息·咨询服务台 045-222-1209

交通：

みなとみらい站(みなとみらい线)下车徒歩5分

桜木町 站(JR 京浜 東北・根岸 线/横浜市营地铁)下车徒歩 15分

交通方式⇒ <http://www.yoke.or.jp/chinese/profile/koutuu.html>

保守秘密

<http://www.yoke.or.jp/>

Consulta Legal *Gratuita*

22 de noviembre de 2011 (martes)

13:00-16:00

YOKE

ASOCIACIÓN DE YOKOHAMA PARA EL INTERCAMBIO Y COMUNICACIÓN
INTERNACIONAL

Yokohama International Organizations Center 5th Floor,
1-1-1 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama

Lenguaje:Español,Chino,Inglés

Costo:Gratis

(45minutos de la consulta con abogado y intérprete)

Reserva telefónica:

Centro de información de YOKE 045-222-1209

Acceso:

5 min. a pie de la estación de Minatomirai de Línea Minatomirai
15 min. a pie de la estación de Sakuragicho de Shiei-chikatetsu o JR

Acceso ⇒<http://www.yoke.or.jp/spanish/profile/koutuu.html>

Es confidencial